

Odprto Državno prvenstvo Slovenije Slovenian Open National Championship



Seascope / First 18

Central European Cup – European Sailing Series

29. – 30. maj / May 2021

Portorož - Slovenija

REGATNI RAZPIS – NOTICE OF RACE

ORGANIZATOR

Organizatorji dogodka so Jahtni klub Portorož v sodelovanju z Jadalnim klubom Pirat Portorož in združenjem Razreda SeaScape 18 Slovenija.

Oznaka [DP] v pravilu regatnega razpisa označuje, da je, če protestni odbor tako sklene, kazen za kršitev tega pravila, lahko manj kot diskvalifikacija.

ORGANIZING AUTHORITY

The Organizing authority of the event are Yachting Club Portorož in cooperation with Sailing Club Pirat Portorož and Slovenian SeaScape 18 Class Association.

The notation [DP] in a rule in the Notice of Race means that the penalty for a breach of that rule may, at the discretion of the protest committee, be less than disqualification.

- 1. PRAVILA**
- 1.1. Pripreditev bo potekala po pravilih, kot so definirana v *Jadrlnih regatnih pravilih*.
- 1.2. Veljala bodo pravila razreda Seascope/First 18.
- 1.3. Naslednji predpisi Jadrlnne zveze Slovenije bodo veljali samo za Slovenske jadrnice:
- Pravilnik o oglaševanju,
- Pravilnik o registracijah in prestopih tekmovalcev,
- 1.4. V primeru kakršne koli pomenske razlike med tem regatnim razpisom in regatnimi navodili, bodo odličilna regatna navodila. To spremeni RRS 63.7.
- 1.5. **COVID-19 protokoli**
Protokoli glede COVID-19 so lahko objavljeni kadarkoli in v njih bo napisano ali imajo status pravila.
- 1.6. Če so med jeziki pomenske razlike, prevlada angleško besedilo.
- 2. REGATNA NAVODILA**
Regatna navodila bodo na voljo od petka 28. maja 2021 v regatni pisarni, na oglasni deski ter na spletni strani pripreditve.
- 3. PRIMERNOST IN PRIJAVA**
- 3.1. Dogodek je odprt za vse jadrnice razreda Seascope/First 18.
- 3.2. Vsi tekmovalci morajo biti člani Jadrlnne zveze Slovenije ali katere druge nacionalne zveze, članice World Sailing.
- 3.3. Pravico nastopanja imajo vse jadrnice, ki so registrirane pri Jadrlnni zvezi Slovenije oz. pri kateri koli drugi nacionalni zvezi.
- 3.4. Primerne jadrnice se lahko prijavijo z izpolnitvijo prijavnice in pošiljanjem le te, skupaj z ustrezno pristojbino najkasneje do srede, 26. maja 2021 na naslov monika@ycp-klub.si.
- 3.5. Zadnji rok za prijavo ter plačilo štartnine je do 10:00 ure v soboto 29. maja 2021.
- 4. PRISTOJBINE**
- 4.1. Štartnina znaša 160,00 EUR.
- 4.2. Štartnina se lahko plača v gotovini ali z bančnim nakazilom na Jahtni klub Portorož, Cesta solinarjev 8, SI-6320 Portorož, Slovenija
Banka: Banka Intesa Sanpaolo d.d., Obala 114, SI-6320 Portorož, Slovenija
I B A N : SI56 1010 0003 4599 507
B I C : BAKOSI2X
- 4.3. Plačilo ob registraciji se lahko opravi samo v gotovini.
- 4.4. V ceno štartnine so vključeni uporaba navoza in privez ter parkirišče za prikolico in en avto v Jadrlnnem centru Portorož.
- 4.5. V štartnino je vključena tudi pijača po regati v soboto in nedeljo ter sobotna večerna pogostitev.
- 5. [DP] OGLAŠEVANJE**
Jadrnice morajo prikazovati reklame, ki jih je izbral in priskrbel organizacijski odbor.
- 1. RULES**
- 1.1. Event will be governed by the rules as defined in *The Racing Rules of Sailing*.
- 1.2. Seascope/First 18 class rules will apply.
- 1.3. The following prescriptions of Slovenian Sailing Federation will apply for Slovenian boats only.
- Pravilnik o oglaševanju,
- Pravilnik o registracijah in prestopih tekmovalcev,
- 1.4. If there is a conflict between this Notice of Race and the Sailing Instructions, the Sailing Instructions will take precedence. This changes RRS 63.7.
- 1.5. **COVID-19 Protocols**
Protocols relating to COVID-19 may be published at any time and will state if they have a status of a rule.
- 1.6. If there is a conflict between languages the English text will take precedence.
- 2. SAILING INSTRUCTIONS**
The sailing instructions will be available after Friday, 28 May 2021 in the Race office, on the notice board and on the event website.
- 3. ELIGIBILITY AND ENTRY**
- 3.1. The event is open to all boats of the Seascope/First 18 class.
- 3.2. All competitors shall be members of Slovenian Sailing Federation or any other WS Member National Authority.
- 3.3. All boats registered by the Slovenian Sailing Federation or any other Member National Authority can enter the event.
- 3.4. Eligible boats may enter by completing the entry form and submitting it, together with the required fee before Wednesday, 26 May 2021 to e-mail monika@ycp-klub.si.
- 3.5. The fully completed entry form should be received not later than 10:00 on Saturday 29 May 2021.
- 4. FEES**
- 4.1. Entry fee is 160,00 EUR.
- 4.2. Entry fee should be made in cash or by bank transfer to Jahtni klub Portorož, Cesta solinarjev 8, SI-6320 Portorož, Slovenija.
B a n k : Banka Intesa Sanpaolo d.d., Obala 114, SI-6320 Portorož, Slovenija
I B A N : SI56 1010 0003 4599 507
B I C : BAKOSI2X
- 4.3. On site payments can be made at registration by cash only.
- 4.4. Entry fee includes use of slipway and berthing for a boat and parking for a trailer and one car in Sailing Centre Portoroz.
- 4.5. Entry fee includes also drinks after races on Saturday and Sunday and Saturday evening dinner.
- 5. [DP] ADVERTISING**
Boats may be required to display advertising chosen and supplied by the organizing authority.

- 6. RAZPORED**
- 6.1. **Datum Ura Opis**
 28.05. 18:00 – 21:00 Registracija
 29.05. 09:00 – 10:30 Registracija
 10:30 Sestanek krmarjev
 12:00 Tekmovanje
 30.05. 11:00 Tekmovanje
 po regati Podelitev nagrad
- 6.2. Na dan so lahko odjadrani največ štiri (4) plovi
 6.3. Opozorilni signal za prvi plov je na programu v soboto 29.5. ob 12:00 in v nedeljo 30.5. ob 11:00.
 6.4. Na zadnji tekmovalni dan ne bo opozorilnega signala po 16:00 uri.
- 7. [DP] KONTROLA OPREME**
 Organizatorji lahko preverijo katerokoli jadrnico in/ali njeno opremo in jadra pred, med ali po regati.
- 8. KRAJ PRIREDITVE**
 8.1. Dogodek na obali bo potekal v Jadrlnem centru Portorož, Obala 6b, na Bernardinu.
 8.2. Regatno polje bo postavljeno v Piranskem zalivu.
 8.3. V prilogi A je prikazana lokacija kluba, regatnega pristanišča in regatnih polj.
- 9. PROGA**
 Uporabljena bo privetrno zavetrna proga. Lahko so uporabljene razbremenilne oznake ter zavetrna vrata.
- 10. SISTEM KAZNOVANJA**
 Pravilo 44.1 se spremeni tako, da se kazen z dvema obratoma zamenja s kaznijo enega obrata.
- 11. TOČKOVANJE**
 11.1. Predvidenih je osem (8) plovov in prireditev bo veljavna, če bosta izpeljana vsaj dva (2) plova.
 11.2. (a) Če bodo izpeljani manj kot štiri plovi, bodo jadrnične točke za serijo enake vsoti vseh njenih točk po plovih.
 (b) Če bo izpeljanih štiri ali več plovov, bodo jadrnične točke za serijo enake vsoti vseh njenih točk po plovih minus točke za njeno najslabšo uvrstitev
- 12. PRIVEZI IN SPLOVITEV**
 12.1. Vse jadrnice morajo biti splovljene 29. maja 2021 do 11:00. [DP]
 12.2. Jadrnice morajo biti privezane na dodeljenih mestih v pristanišču. Potrebni bodo bokobrani ter privezne vrvi. [DP]
- 13. OMEJITEV IZVLEKA NA SUHO**
 Jadrnice se med dogodkom ne smejo izveči na suho, razen v skladu s pogoji, navedenimi v predhodnem pisnem dovoljenju, ki ga je dal regatni odbor. [DP]
- 14. POTAPLAŠKA OPREMA IN PLASTIČNI BAZENI**
 Aparature za podvodno dihanje (razen dihalke in maske) in plastični bazeni ali njihovi ustrezniki
- 6. SCHEDULE**
- 6.1. **Date Time Description**
 28.05. 18:00 – 21:00 On-site registration, entries
 29.05. 09:00 – 10:30 On-site registration, entries
 10:30 Skippers briefing
 12:00 Racing
 30.05. 11:00 Racing
 after racing Prize giving ceremony
- 6.2. No more than four (4) races can be sailed each day.
 6.3. The scheduled time of the warning signal for the first race is on Saturday at 12:00 and on Sunday at 11:00.
 6.4. On the last scheduled day of racing no warning signal will be made after 16:00.
- 7. [DP] EQUIPMENT INSPECTION**
 The Organizers may inspect any boat and or her equipment and sails before, during or after the races.
- 8. VENUE**
 8.1. Event on shore will be held in Sailing Centre Portorož, Obala 6b, in Bernardin.
 8.2. Racing area will be held in the Bay of Piran.
 8.3. Attachment A shows the location of the club, regatta harbour and the racing areas.
- 9. THE COURSE**
 The course to be sailed will be windward-leeward configuration. Spreader marks and leeward gates could be used.
- 10. PENALTY SYSTEM**
 Rule 44.1 is changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.
- 11. SCORING**
 11.1. Eight (8) races are scheduled and the event will be valid, if at least two (2) races will be finished.
 11.2. (a) When fewer than four races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores.
 (b) When four or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score
- 12. BERTHING AND LAUNCHING**
 12.1. All boats shall be afloat by 11:00 on 29 May 2021 [DP]
 12.2. Boats shall be kept in their assigned places in the harbor. Fenders and mooring lines will be required. [DP].
- 13. HAUL-OUT RESTRICTIONS**
 Boats shall not be hauled out during the event except with and according to the terms of prior written permission of the Race Committee. [DP]
- 14. DIVING EQUIPMENT AND PLASTIC POOLS**
 Underwater breathing apparatus (excluding snorkel and mask) and plastic pools or their equivalent shall

nadomestki ne smejo biti uporabljeni v okolici jadrnice od pripravljalnega signala prvega plova pa do konca celotne regate. [DP]

not be used around boats between the preparatory signal of the first race and the end of the regatta. [DP]

15. RADIJSKE ZVEZE

- 15.1. Razen v nujnih primerih, jadrnica med tekmovanjem ne sme oddajati glasovnih ali podatkovnih sporočil niti ne sme sprejemati glasovnih ali podatkovnih sporočil, ki niso dosegljiva vsem jadrnicam. [DP]
- 15.2. Ta omejitev ne velja za točko 16 tega regatnega razpisa.
- 15.3. Med štartno proceduro, dodatno k zvočnim in vidnim signalom, lahko regatni odbor uporabi VHF za sporočanje številke na jadru ali premcu jadrnic, ki so bile OCS, UFD ali BFD. Uporaba VHF zveze oz. napaka pri oddaji s strani Regatnega odbora, se ne bo smatrala kot veljaven razlog za protest ali zahtevek za nadomestilo.

15. RADIO COMMUNICATION

- 15.1. Except in an emergency, a boat that is racing shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats. [DP]
- 15.2. This restriction is not valid for for paragraph 16 of this Notice of Race.
- 15.3. During the starting procedure, in addition to sound and flag signals, the Race Committee may use VHF to call out OCS, UFD or BFD sail numbers or bow numbers. The use of VHF radio communication or failure to do so, by the Race Committee shall not be considered grounds for protest or request for redress.

16. SLEDENJE

ISCA ponuja spremljanje regate v živo na <https://seascape.sapsailing.com/>. Za sledenje potrebujete pametni telefon (Android ali Iphone 4s oz. novejši) z mobilno podatkovno povezavo in nameščeno aplikacijo "SAP Sail InSight". Vabilo za sledenje vam bo na voljo v regatni pisarni ali poslano na vaš email naslov.

16. TRACKING

ISCA offers for the races live-tracking at <https://seascape.sapsailing.com/>. For live tracking you will need a Smartphone (Android or Iphone 4s or newer) with mobile data connection and "SAP Sail InSight" App installed. Tracking invitation will be available in the race office or it will be send to your email adress.

17. IZJAVA O SPREJEMU TVEGANJA

RRS 3 pravi: 'Jadrnica je sama odgovorna za svojo odločitev o tem, ali bo sodelovala na regati oz. nadaljevala s tekmovanjem.' S sodelovanjem na dogodku, se tekmovalci strinjajo in zavedajo, da je jadrnanje potencialno nevarna aktivnost neločljivo povezana s tveganji. Ta tveganja vključujejo močne vetrove, razburkano morje, nenadne vremenske spremembe, odpoved opreme, napake pri upravljanju jadrnice, slabo mornarsko znanje ostalih jadrnic, izguba ravnotežja in utrujenost, kar vse povečuje možnost poškodb. **Neločljivo v jadrlnem športu je tveganje, ki lahko vodi do resnih trajnih poškodb ali smrti zaradi utopitve, travme, podhladitve ali drugih razlogov.**

17. RISK STATEMENT

RRS 3 states: "The responsibility for a board's decision to participate in a race or to continue to race is hers alone." By participating in this event each competitor agrees and acknowledges that sailing is a potentially dangerous activity with inherent risks. These risks include strong winds and rough seas, sudden changes in weather, failure of equipment, board handling errors, poor seamanship by other boards, loss of balance on an unstable platform and fatigue resulting in increased risk of injury. **Inherent in the sport of sailing is the risk of permanent, catastrophic injury or death by drowning, trauma, hypothermia or other causes.**

18. ZAVAROVANJE

Vsaka sodelujoča jadrnica mora biti obvezno zavarovana za odgovornost do tretjih. Potrdilo o zavarovanju mora biti na vpogled pri prijavi.

18. INSURANCE

Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance. Proof of insurance shall be provided upon registration.

19. MEDIJSKE PRAVICE

S sodelovanjem na prireditvi tekmovalci avtomatsko prenaša organizatorju in pokroviteljem prireditve dovoljenje za uporabo, izdelavo in prikazovanje fotografij, video in TV posnetkov ter ostaleg njegovega materiala nastalega med prireditvijo oz. povezanega s prireditvijo brez kakršnekoli kompenzacije.

19. MEDIA RIGHTS

By participating in this event, a competitor automatically grants to the Organising Authority and the sponsors of the event, the right in perpetuity to make, use, and show at their discretion any motion pictures, still pictures, and live, taped or filmed television and other reproductions of him or her during the event, and of all of his or her material related to the event, without compensation.

20. NAGRADE

- 20.1. Nagrajene bodo:
- prve tri jadrnice,
 - prve tri jadrnice v razvrstitvi slovenskih posadk.
- 20.2. Najvišje uvrščena slovenska posadka bo dobila naziv Državni prvaki razreda Seascope/First 18 za 2021.

21. DODATNE INFORMACIJE

Vse dodatne informacije lahko dobite pri:

Organizatorju regate
Jahtni klub Portorož
Cesta Solinarjev 8
SI-6320 Portorož, Slovenija
Tel. +386 31 666 709
El. pošta: monika@ycp-klub.si
Splet: www.ycp-klub.si

Združenje razreda SeaScape 18 Slovenija
Predsednik: Blaž Kmetec
Sekretar: Vid Slapničar
Tel.: +386 31 554 282
El. pošta: vid@thinkseascape.com
Splet: www.seascape18.si

20. PRIZES

- 20.1. Prizes will be awarded to:
- first three boats,
 - first three Slovenian crew boats.
- 20.2. The highest placed Slovenian crew will obtain the title National Seascope/First 18 Champions for 2021.

21. FURTHER INFORMATION

For further information please contact:

The Organising Authority of the event:
Yachting club Portorož
Cesta Solinarjev 8
SI-6320 Portorož, Slovenija
Tel. +386 31 666 709
E-mail: monika@ycp-klub.si
Website: www.ycp-klub.si

Slovenian SeaScape 18 Class Accociatin
President: Blaž Kmetec
Secretary: Vid Slapničar
Tel.: +386 31 554 282
E-mail: vid@thinkseascape.com
Website: www.seascape18.si

Priloga / Attachment A:

